

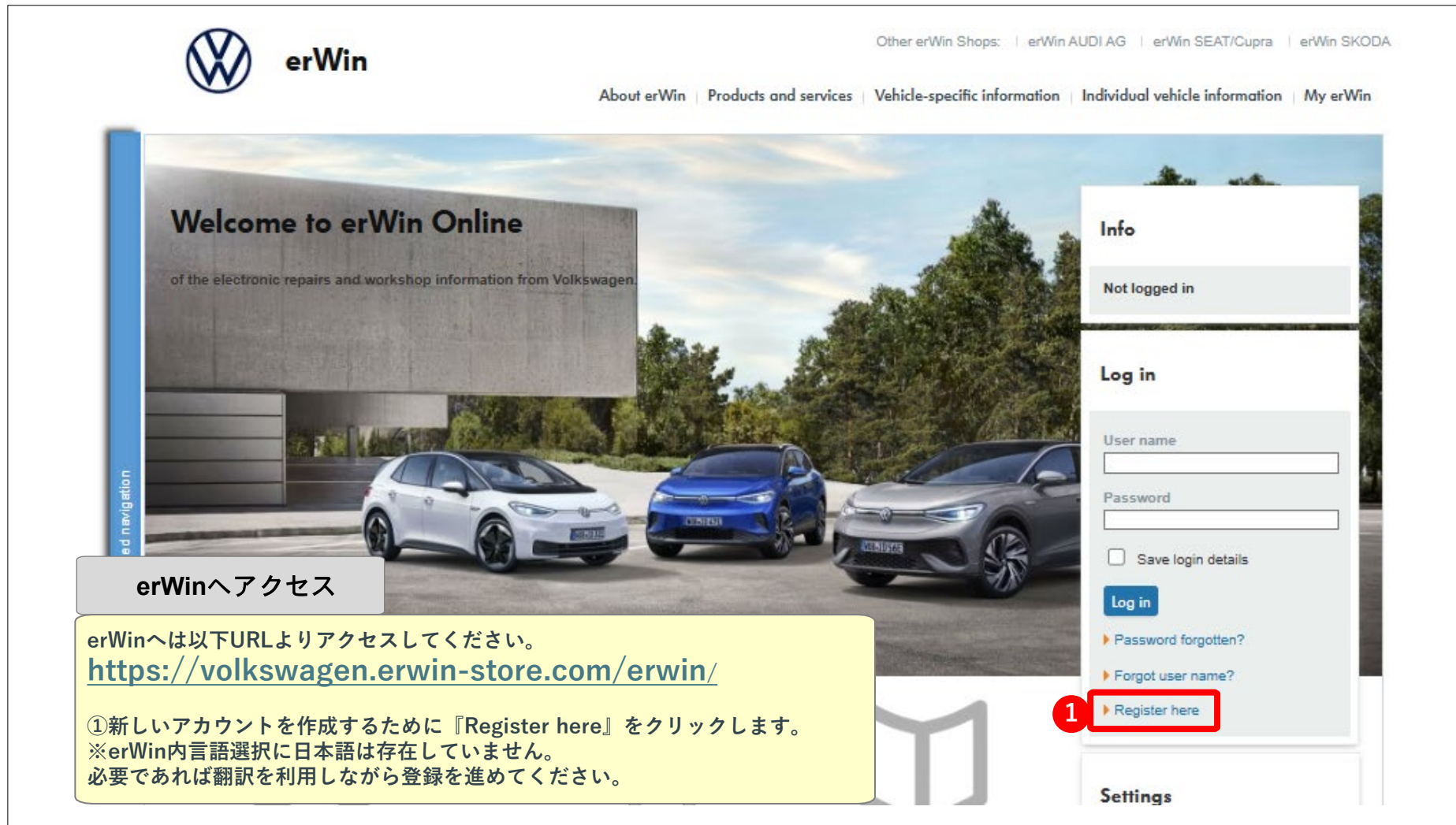
専業者向けVolkswagen整備マニュアル購入

次の手順に沿って整備マニュアルの購入を行ってください。

- ① erWin新規ユーザー登録
- ② erWin作業書/修理書の購入方法

erWin新規ユーザー登録

ユーザーの登録



The screenshot shows the erWin website interface. At the top left is the Volkswagen logo and the text "erWin". To the right, there are links for "Other erWin Shops: | erWin AUDI AG | erWin SEAT/Cupra | erWin SKODA". Below this is a navigation menu with "About erWin | Products and services | Vehicle-specific information | Individual vehicle information | My erWin". The main content area features a large banner with the text "Welcome to erWin Online" and "of the electronic repairs and workshop information from Volkswagen." Below the banner are three Volkswagen cars. On the right side, there is a user menu with sections: "Info" (containing "Not logged in"), "Log in" (containing "User name" and "Password" input fields, a "Save login details" checkbox, a "Log in" button, and links for "Password forgotten?", "Forgot user name?", and "Register here" which is highlighted with a red box and a red circle with the number 1), and "Settings".

ed navigation

erWinへアクセス

erWinへは以下URLよりアクセスしてください。
<https://volkswagen.erwin-store.com/erwin/>

①新しいアカウントを作成するために『Register here』をクリックします。
※erWin内言語選択に日本語は存在していません。
必要であれば翻訳を利用しながら登録を進めてください。

erWin新規ユーザー登録

①ユーザーの登録

erWin新規登録時注意

- ① 『*』 が記載された箇所は必須入力となるため必ずご入力をお願いします。
Type of consumerは会社/個人どちらか選択をしてください。
マニュアルは例としてPrivate individual（個人）を表示しています。
- ② 利用規約内容をご確認後、チェックボックス2つともチェックします。
- ③ 『Register』 をクリックします。

Registration

You must complete the blue fields.

1

User name	<input type="text"/>	
Email *	<input type="text"/>	メールアドレス
Repeat e-mail *	<input type="text"/>	上記と同じメールアドレス（確認）
First name *	<input type="text"/>	名
Last name *	<input type="text"/>	姓
Type of consumer	<input type="radio"/> Company <input checked="" type="radio"/> Private individual	
Telephone	<input type="text"/>	
Street, no. *	<input type="text"/>	番地
City *	<input type="text"/>	市
Post code *	<input type="text"/>	郵便番号（ハイフン(-)不要）
Country *	<input type="text" value="Japan"/>	国：Japanを選択
VW working context	<input type="text"/>	

All fields marked with an asterisk * are mandatory.

As an independent market participant, you have the opportunity to purchase a multiple-place user licence, if you are registered as a "Company". Following the registration, further information can be obtained under the menu item "Request multiple-place user licence".

General terms and conditions (GTB) for your erWin subscription

Issue: 18.10.2024

Par. 1 Scope and object of the contract

1.1 These T&Cs apply for the accessing of electronic service information from the erWin repair and workshop system (referred to in the following as service information) in the form of downloaded files. The contractual partner is VOLKSWAGEN AG.

1.2 VOLKSWAGEN AG allows the service information to be used by traders (contractors as per Par. 14 BGB (German Civil Code)).

2 I accept the General Terms and Conditions (GTB) of erWin online

3 I hereby agree that my data can be queried, processed and used for statistical purposes and for the transmittal of customer information. With the exception of group-related companies of the Arvato SE, data will not be passed on to third parties.

3

erWin新規ユーザー登録

①ユーザーの登録

Dear erWin User,

Thank you for registering/changing your e-mail address on erWin.

Please confirm the change by clicking on the following link:

<https://volkswagen.erwin-store.com/erwin/confirmEmail.do?token=MTYyODQxLjIwMjUtMDItMjcjMDU6MjU6MzkgODI5LmpPekNGQm1DamYyaV9VOU42N1BPanV0OWxXTHN6ZDFxM0ZPelRkdkiXRIU9>

Please note that this link is only valid for 30 minutes after this e-mail has been sent.
if you fail to confirm the link within this period, the change will not be applied.
If this is the case, you will need to make the change on the erWin portal again.

Best regards
Your erWin team
Volkswagen Aktiengesellschaft

Sitz/Domicile: Wolfsburg
Registergericht/Court of Registry: Amtsgericht Braunschweig HRB Nr./ Commercial
Ralf Brandstätter, Manfred Döss, Gernot Döllner, Gunnar Kilian, Thomas Schäfer, Thom

Important notice: The aforementioned information is added to each e-mail automatical

Important Notice: The above information is automatically added to this e-mail. This ad
to be legally binding upon Volkswagen Aktiengesellschaft.

↑ このURLをクリック

確認メール受信、メールアドレス認証

入力の不備がなく完了すると確認リンクが掲載されたメールが届きます。
リンクをクリックするとerWinのサイトが表示され本登録が完了となります。

※リンクは必ずメール受信時より30分以内にアクセスしてください。
30分を超えた場合ははじめから登録のやり直しとなります。

erWin新規ユーザー登録

ユーザーの登録

Dear erWin User,

thank you for registering with erWin.

Your username: [REDACTED] Your temporary password: [REDACTED]

Please change your password on your first visit.

Best regards,

Your erWin team

VOLKSWAGEN AG

Domicile: Wolfsburg

Court of Registry: Amtsgericht Braunschweig Commercial register no.: 100484

Gernot Dollner, Gunnar Kilian, Thomas Schäfer, Thomas Schmall-von Westerho

Important notice: The information above is automatically added to every email

Important notice: The above information is automatically added to this e-mail.

and/or is intended to be legally binding upon VOLKSWAGEN AG.

erWin仮パスワード発行通知

Ralf Brandstatter, Manfred Döss,

メールアドレス認証が完了するとer-Win初回ログイン用の仮パスワード発行メールが届きます。

ユーザーネームと発行された仮パスワードを用いて
以下er-Win サイトURLよりログインをします↓

<https://volkswagen.erwin-store.com/erwin/>

int

erWin新規ユーザー登録

①ユーザーの登録

The screenshot shows the erWin Online login interface. The main heading is "Willkommen bei erWin Online" with the subtitle "der elektronischen Reparatur und Werkstattinformation von Volkswagen PKW und Volkswagen Nutzfahrzeuge". On the right, there is a navigation menu with "Info" and "Anmeldung". The "Anmeldung" section contains input fields for "Benutzername" and "Passwort", a checkbox for "Anmeldedaten speichern", and a blue "Anmelden" button. A yellow callout box at the bottom left provides instructions for login. Red circles with numbers 1 and 2 highlight the input fields and the "Anmelden" button respectively.

Standardisierte Navigation starten

erWinログイン

Anmeldungより
①Benutzername：ユーザーネーム
Passwort：受信した仮パスワードを入力
②『Anmelden』クリックでログイン

Info

Nicht angemeldet

Anmeldung

Benutzername

Passwort

Anmeldedaten speichern

Anmelden

Passwort vergessen?

Benutzername vergessen?

Hier registrieren

erWin新規ユーザー登録

①ユーザーの登録

erWin本パスワード登録

ログイン後、仮パスワードから本パスワードへ変更を求められます。

Old Password: メールで送られてきた仮パスワード
New password: 本パスワードを入力する
本パスワードは以下ポリシーに従って入力をする

- ・ 12文字以上。
- ・ 大文字、小文字、数字、特殊文字の4種類を含める。
- ・ 3文字以上連続する文字列を使わない

Repeat password: 本パスワードを再度入力

②『Change』をクリック

erWin新規ユーザー登録

ユーザーの登録

Start standardised navigation

erWin

Other erWin Shops: | erWin AUDI AG | erWin SEAT/Cupra | erWin SKODA

1 About erWin | Products and services | Vehicle-specific information | Individual vehicle information | My erWin

2 Homepage

My erWin | Purchase history | Invoices | Change / de | erWin Info Tour | e password | Log out

Step by Step

FAQ

System requirements

System updates

Contact

Change password

Your password has been changed successfully.

Info

Logged in as
[Redacted]

Last searched VIN:
[Redacted]

Settings

Surface
English

Article
English

パスワード変更完了後ホーム画面へ戻る

『Change password』と表示されたら本パスワードの登録が完了となります。

ホーム画面への戻り方

- ①『About erWin』へカーソルを合わせる
- ②メニューバーが表示されたら『Homepage』をクリック

**erWin新規ユーザー登録作業は以上で
完了です。**

作業書/修理書のアクセス権限を購入される方は
次のページへお進みください。

erWin作業書/修理書の購入方法

The screenshot shows the erWin Online homepage. At the top, it says "Welcome to erWin Online" and "of the electronic repairs and workshop information from Volkswagen." Below this is a banner image of three Volkswagen cars (white, blue, and grey) parked in front of a modern building. On the right side, there are two panels: "Info" and "Settings". The "Info" panel shows "Logged in as" and "Last searched VIN:" with redacted information. The "Settings" panel has two dropdown menus for "Surface" and "Article", both set to "English". Below the banner, there are three main navigation icons: "Vehicle repair" (a wrench and screwdriver icon, highlighted with a red box and a red arrow), "Vehicle diagnostics" (a lightbulb and stethoscope icon), and "Additional offers" (a book icon). The "Additional offers" section lists "Workshop Equipment" and "Qualification" with blue arrows. A yellow callout box contains the text: "ホームから作業書/修理書の購入画面へ erWinホーム画面へ戻った後 『Vehicle repair』 をクリック".

Start, standardised navigation

Welcome to erWin Online
of the electronic repairs and workshop information from Volkswagen.

Info

Logged in as
[Redacted]

Last searched VIN:
[Redacted]

Settings

Surface
English

Article
English

Additional offers

- Workshop Equipment
- Qualification
- enquiries

Vehicle repair

Vehicle diagnostics

erWinホーム画面へ戻った後
『Vehicle repair』 をクリック

erWin作業書/修理書の購入方法

Products and services | erWin product assistant | Shopping basket

Repair and servicing information

erWin supports you in the repair of vehicles with the necessary documentation. You will receive detailed instructions on how a vehicle must be repaired.

erWin also offers you additional flat rates with varying ranges of functions. You have the option to choose these in a product comparison according to your needs.

[Start product comparison](#)

Access to this information incurs a fee and has to be booked for fixed periods of time (flat rates). During the access time, you can view all ;vehicle-specific information; and ;model-specific information; and print it out where possible. Access is always granted through your browser over the internet. Only one computer at a time can access the system during each access.

The flat rate starts immediately upon purchase of access. It cannot be interrupted and will end with the expiry of the purchased running time.

[Purchase of repair and servicing information flat rate](#) | [No return to selection](#)

For experts: | [Display all products](#)

Info

Logged in as
[REDACTED]

Last searched VIN:
[REDACTED]

Settings

Surface
English

Article
English

作業書/修理書の購入①

作業書/修理書を閲覧するには料金が発生します。
※アクセスは一度に1台のPCのみ可能。複数台同時アクセス不可

『Purchase of repair and servicing information flat rate』をクリックする。

erWin作業書/修理書の購入方法

Products and services | erWin product assistant | Shopping basket

Repair and servicing information flat rate

erWin supports you in the repair of vehicles with the necessary documentation. You will receive detailed instructions on how a vehicle must be repaired.

erWin also offers you additional flat rates with varying ranges of functions. You have the option to choose these in a product comparison according to your needs.

[Start product comparison](#)

Access to this information incurs a fee and has to be booked for fixed periods of time (flat rates). During the running time of your access you can view and, where possible, print all documents and information. Access is always granted through your browser over the internet. Only one computer at a time can access the system during each access.

The flat rate starts immediately after purchasing. It cannot be interrupted and will end with the expiry of the purchased running time.

Period of validity

- 1 hour incl. printing rights (8,40 € Excluding VAT)
- 1 day incl. printing rights (36,00 € Excluding VAT)
- 7 days incl. printing rights (156,00 € Excluding VAT)
- 30 days incl. printing rights (372,00 € Excluding VAT)
- 365 days incl. printing rights (3.420,00 € Excluding VAT)

[Add access to shopping basket](#) | [No, return to selection](#)

Info

Logged in as
[Redacted]

Last searched VIN:
[Redacted]

Settings

Surface
English

Article
English

作業書/修理書の購入②

- ①購入するアクセス期間を選択する。
(1時間/1日/7日/30日/365日 金額単位：ユーロ)
アクセス期間を選択後、
- ②『Add access to shopping basket』をクリックする。

erWin作業書/修理書の購入方法

Products and services | erWin product assistant | Shopping basket

Shopping basket

Some of the functionalities that you would like to acquire can either not be used or only have limited use with the browser currently in use.

Electronic documents	Price for one item	VAT	Quantity	Price
Flat rate 1 hour incl. printing rights	€	0,00%	1	€
Current credit				0,00 €
Subtotal				€
Debit*				€

Notice for private customers: Call-up of vehicle data (PR codes and equipment) is not available.

[Recalculate](#)

accept the [general business terms and conditions](#) from erWin online

expressly consent for the contract to be executed before expiry of the revocation period. I am aware of my right of revocation once execution of the contract begins.

[To the checkout](#)

Info

Logged in as
[Redacted]

Shopping basket
[Redacted]

Last searched VIN:
[Redacted]

The shopping basket gives you an overview of all the articles you have selected.

Settings

作業書/修理書の購入③

買い物かご画面に移ったら

- ①購入内容の確認。
- ②同意項目を確認しすべてチェックを入れる。
- ③『To the check out』をクリックする。

erWin作業書/修理書の購入方法

Checkout

Some of the functionalities that you would like to acquire can either not be used or only have limited use with the browser currently in use.

Electronic documents	Price for one item	VAT	Quantity	Price
Flat rate 1 hour incl. printing rights	███ €	0,00%	1	███ €
Current credit				0,00 €
Subtotal				███ €
Debit*:				███ €

Notice for private customers: Call-up of vehicle data (PR codes and equipment) is not available.

1

Brand: Visa

Card Number:

Expiry Date:

Card holder: Given Name Surname

CVV:

2

Info

Logged in as: ██████████

Shopping basket: ██████████

Last searched VIN: ██████████

Settings

Surface:

Article:

作業書/修理書の購入④

① 支払いを行うクレジットカード情報を入力する。
※支払方法はクレジットカードのみとなります。

② 『Pay now』 をクリックすると購入確定となる。

erWin作業書/修理書の購入方法

erWin

Other erWin Shops: | erWin AUDI AG | erWin SEAT/Cupra | erWin SKODA

About erWin | Products and services | Vehicle-specific information | Individual vehicle information | My erWin

Products and services | erWin product assistant | [Shopping basket](#)

Confirmation of payment

Thank you for your order!

We appreciate your confidence and wish you good luck with the original VW documents.
we are happy to be able to supply you with attractive work and information media through the erWin offer.
In addition to the following itemisation, you will also receive a copy of your order by e-mail for future reference.
As of now you can access all ;vehicle-specific information; and; model-specific information; from erWin for the time selected by you.
Upon termination of the reserved time, which will always be displayed to you as logged-in user under ;My erWin/purchase history; you can book a new flat rate.
It is not possible to extend a running flat rate.

- [Vehicle-specific information](#)
- [Individual vehicle information](#)

Start standardised navigation

作業書/修理書の購入⑤

『Confirmation of payment』と表示されたら購入完了です。
購入完了後は
『Vehicle-specific infomation』よりVINナンバー入力後
車両の作業書/修理書をご覧いただくことが可能となります。

[To the start of the page](#)

erWin作業書/修理書の購入方法

Print Search Workshop information Feedback Warnings Help

1 Scheduling appointment 2 Preparing for appointment 3 Vehicle reception 4 Repairs and services 5 Quality control return 7 Follow-up

Home page / Workshop Manual [redacted] Touran 2.0 CL DT110 TDID7F, 2024, 5T1137Z, DFGA, VCX, e

Find

64 Glazing/window mechanism
66 Exterior equipment
General body repairs, interior
00 Technical data
Safety notes
Safety precautions when working on vehicle
Safety precautions when working on passenger
Specifications for transport, storage and installation
Additional safety regulations for side airbag
Additional safety instructions for curtain airbag
Safety regulations for crash sensors (pressure sensors)
Renewing pyrotechnic, electrical and mechanical parts
Checking airbag securing parts after an accident
Accident without airbag triggering
Checking seat belts
Checking belt webbing
Checking inertia reel (locking mechanism)
Visually checking belt buckle

Safety precautions when working on vehicles with start/stop system

When working on vehicles with start/stop system

WARNING
Risk of injury due to automatic engine starting in vehicles with a start/stop system.

- ◆ *In vehicles with an activated start/stop system (indicated by a message in the dash panel insert), the engine may start automatically.*
- ◆ *When working on the vehicle, make sure that the start/stop system is deactivated (switch off the ignition; switch the ignition on again if necessary).*

右上のアイコンより閲覧項目を選択してください。
※マニュアルはewWinのサイト内と同様日本語の適応していません。